

DSW21

Presenciar Dortmund en autobús y tren



Bienvenido a DSW21!

DSW21-Servicio en una mirada

Más información sobre su experiencia en Dortmund en autobús y tren

En Dortmund está a su disposición una red eficiente de Autobuses y ferrocarriles y de utilización fácil.

¡Importante de saber!

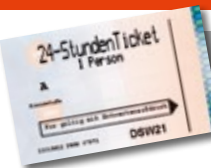
- Los niños menores de 6 años viajan siempre gratuitamente. Para los niños menores de los 15 años ofrecemos billetes favorables individuales.
- Si quiere transportar su bicicleta en autobús y tren, necesita un billete para la bicicleta (FahrradTicket). Tiene una validez de 24 horas desde el momento de la validación y, por tanto, puede utilizarse para todos los desplazamientos de un día para el transporte de bicicletas.
- Su perro lo podrá llevar gratuitamente, si usted mismo tiene un billete válido, es llevado de forma segura y el perro está atado con la correa.

En la región de Dortmund su billete sirve para todos los medios de transporte como el autobús, tren urbano, metro y tren rápido urbano (S-Bahn) o las líneas férreas RB y RE.

¿Tiene aún preguntas? ¡Nosotros le ayudaremos gustosamente! Encontrará todos los datos de contacto en "DSW21-Servicio en una mirada".

¡Le deseamos un buen viaje en autobús & ferrocarril!

Nuestra recomendación de billete



Billete de 24 horas

Desplácese **en un día** en el ámbito de aplicación del nivel de precios elegido por usted, y **con la frecuencia que usted quiera**.

El precio se orienta según la cantidad de personas que se desplazan. La validez del billete es de 24 horas (p. ej. de 13:00 hasta 13:00 horas del día siguiente).

Viaje solamente con un billete que cancelado, válido.

En caso contrario usted viajará "en negro" (como sin billete) y arriesgará una multa: los billetes que usted.

Para viajes dentro de Dortmund usted necesitará un billete de la **tarifa de precios A**. Si desea viajar a una ciudad vecina, esto lo abarcaría mayormente la tarifa de precio B. Si el objetivo está más lejano, dependiendo de la distancia, entrarían en consideración las tarifas de precios B hasta C.

Información de horarios y billetes online

www.bus-und-bahn.de
www.netzplan-dortmund.de



Compra de billetes, Informaciones +
Conexione: **DSW21-App**

Información de horarios de viajes y de tarifas

Número de teléfono gratuito:
0800.6 504030 diario 0:00 - 24:00 horas

Información gratis de los horarios de viajes
(Ordenador de idiomas): Telf. 0800.3 504030

Sugerencias y reclamaciones

Telf. 0231. 955 - 33 85 lu a vi 08:00 a 20:00 horas
kundenresonanz@dsw21.de

Centro de los Clientes

Petrikirche lu a vi 08:00 a 18:00 horas
Kampstraße 46 sáb 09:00 a 14:00 horas

Sistema de tren ligero lu a vi 08:00 a 18:00 horas
U Hörde Bf

Punto de parada

Informaciones generales | **No venta**
Sistema de tren ligero lu a vi 09:00 a 17:00 horas
U Kampstraße sáb 09:00 a 14:00 horas

DSW21

DSW21 (Dortmunder Stadtwerke AG)
Comunicación e información
Calle Deggingstraße 40
44141 Dortmund

Teléfono 0231. 9 55-00
www.bus-und-bahn.de
posteingang@dsw21.de

Estado: Octubre 2025
Concepción: Akut Werbung | Fotos: A. Klein, Deutsches Fußballmuseum,
STUDIO 9 Fotodesign Frank Krüger-Bösing



¿Le apetece un viaje de aventura por Dortmund?

¡Entonces descubra los aspectos más destacados de Dortmund con nuestras emocionantes excursiones de aventura!

En los diferentes recorridos por la ciudad no sólo conocerá los lados más bellos y a menudo desconocidos de Dortmund, sino que también le ofrecerán una visión informativa y entretenida de la historia de Dortmund y de la región cultural.

Más información en
www.bus-und-bahn.de/service/dortmund-entdecken

Este folleto
"Presenciar Dortmund en autobús y tren"
también está disponible como PDF en muchos otros idiomas a través del código QR:



Toda la información relativa a la red de transporte público está disponible también en su idioma en
www.bus-und-bahn.de



Eventos destacados de Dortmund

Museos

- 1 Guardia de Piedra Memorial „Steinwache“**
Steinstraße 50
Museo del Fútbol Alemán
Platz der Deutschen Einheit 1
Sala de exposiciones: Cómic + Caricatura
Max-Von-Der-Grün-Platz 7
Parada: Dortmund Hbf  41, 45, 47, 49  400, 412, 453, 460, 475
- 2 Centro “U” de Dortmund para Arte y Creatividad**
Museo Ostwall
HMKV Hartware Club de Arte de los Medios
Leonie-Reygers-Terrasse
Parada: Westentor (Dortmunder U)  43, 44  400
- 3 Museo de Arte e Historia de la Cultura**
Hansastraße 3
Parada: Kampstraße  41, 43, 44, 45, 47, 49
- 4 Museo de los niños Mondo Mio**
Florianhalle, Florianstraße 2
Parada: Westfalenpark  45, 49
- 5 Museo Adlerturm**
Ostwall 51 a
Parada: Stadtgarten (Theater)  41, 42, 45, 46, 47, 49
- 6 Borusseum (Museo del Borussia) en el Parque Signal Iduna Park**
Strobelallee 50
Parada: Theodor-Flüedner-Heim  42; Westfalenhallen  45, 46  450
- 7 Exposición del Mundo del Trabajo DASA**
Friedrich-Henkel-Weg 1-25
Parada: DO-Dorstfeld Süd  S 1; Bundesanstalt für Arbeitsschutz  447, X13
- 8 Museo de la Escuela de Westfalia**
An der Wasserburg 1
Parada: DO-Marten Süd  S 4  466; Walbertstraße/Schulmuseum  44  462, 463, 464, 480



- 9 Museo de la Industria Zeche Zollern II/IV**
Grubenweg 5
Parada: Industriemuseum Zollern  462
- 10 Museo de la naturaleza**
Münsterstraße 271
Parada: Fredenbaum (Naturmuseum)  41, 45  410, 411
- 11 Museo de la Cerveza**
Steigerstraße 16
Parada: Brunnenstraße  42, 46  400, 416
- 12 Museo Hoesch**
Eberhardstraße 12
Parada: Westfalenhütte  44  416
- 13 Archivo de arquitectura de Renania del Norte-Westfalia**
Ostwall 7
Parada: Reinoldikirche (Konzerthaus)  42, 43, 44, 46  453, 460
- 21 Phönix des Lumieres**
PHOENIX Platz 4
Parada: Do-Hörde Bf  41; PHOENIX Halle  445, 451



Cultura / Digno de ser visto

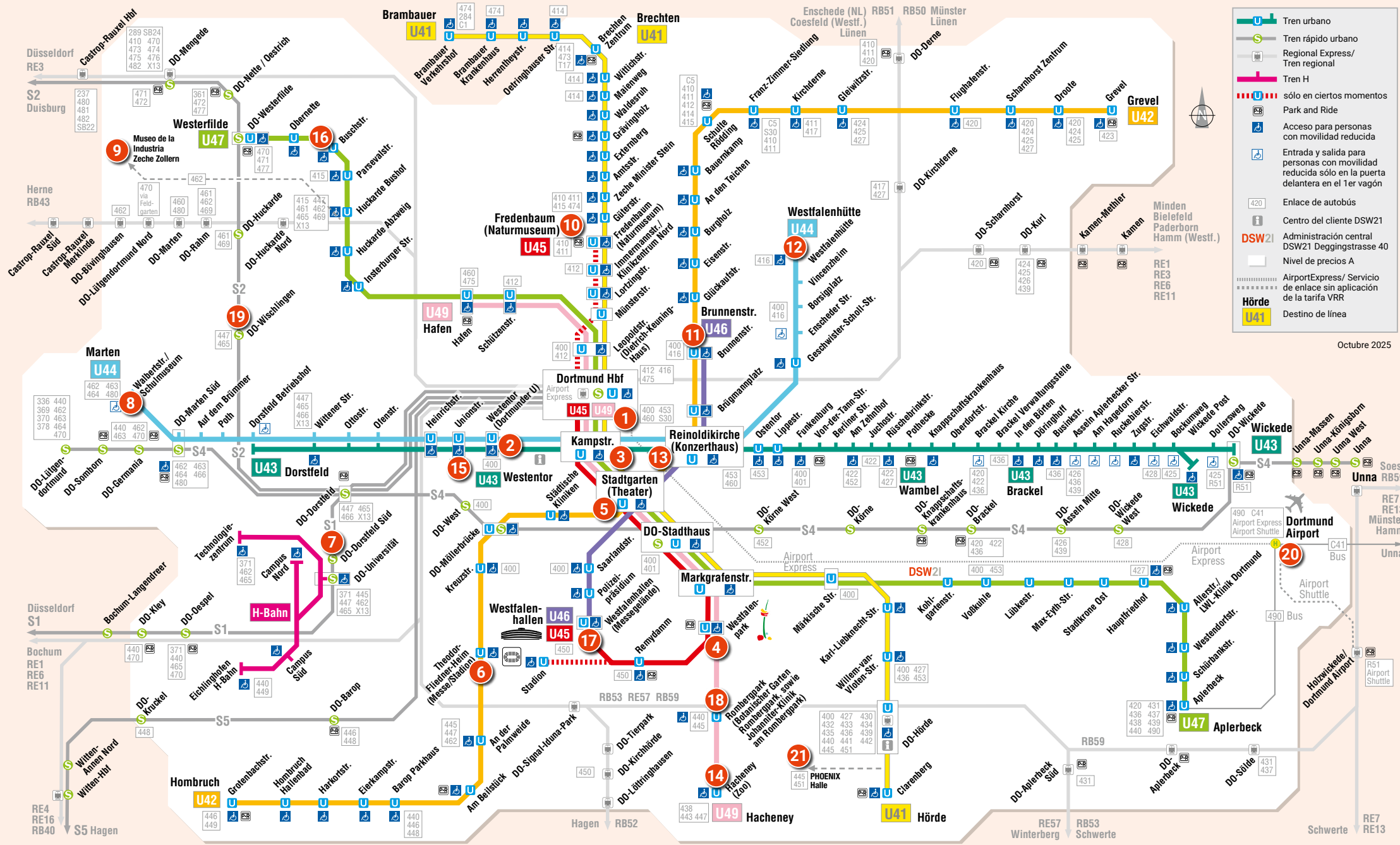
- 3 Domicil (Domicilio)**
Hansastraße 7 – 11
Parada: Kampstraße  41, 43, 44, 45, 47, 49
- 5 Casa de Teatro/Teatro de Ópera**
Hiltropwall 15/Hansastraße 7
Parada: Stadtgarten (Theater)  41, 42, 45, 46, 47, 49
- 13 Casa de Concierto de Dortmund**
Brückstraße 21 |
Parada: Reinoldikirche (Konzerthaus)  42, 43, 44, 46  453, 460
- 14 Parque Zoológico de Dortmund**
Parada: DO-Tierpark Bf  RB 52; Hacheney (Zoo)  49  438, 443, 447; Zoo  449; Mergelteichstraße (Zoo)  450

- 15 Centro de Ocio Oeste (FZW)**
Ritterstraße 20
Parada: Unionstraße  43, 44  400
- 16 Coquería Hansa**
Emscherallee 11 | **Parada:** Buschstraße  47
- 17 Salas de Westfalia/Terrazas de las Rosas**
Rheinlanddamm 200 (B1)
Parada: Westfalenhallen  45, 46  450
- 20 Dortmund Airport21**
Flughafenring 11 | **Parada:** Dortmund Airport  47 +  490; Airport Express (tarifa separada)

Parques

- 4 Parque Westfalenpark**
Parada: Westfalenpark  45, 49
- 10 Parque Fredenbaumpark**
Parada: Fredenbaum (Naturmuseum)  41, 45  410, 411
- 18 Jardín Botánico Rombergpark**
Parada: Rombergpark (Botanischer Garten Rombergpark y Johanniter-Klinik am Rombergpark)  49  440, 445
- 19 Parque del Distrito de Wischlingen**
Parada: DO-Wischlingen  S 2; Revierpark  447, 465





Octubre 2025

En todas las paradas con esta señal **U** (excepto las líneas U43, U44) se debe validar el billete con un sello en el dispositivo designado **antes de subir**.

Información de horarios de viajes y de tarifas: Número de teléfono gratuito 0800.6 504030 diario 0:00 - 24:00 horas | Información gratis de los horarios de viajes (Ordenador de idiomas): Telf. 0800.3 504030 | www.bus-und-bahn.de | www.netzplan-dortmund.de

